

ALLMÄN VARNING

Apparaten är endast avsedd för professionellt bruk och har utformats för rengöring av tallrikar, glas, bestick och brickor i köket.

- Läs igenom anvisningarna noggrant innan du installerar, använder och underhåller apparaten.
- Apparaten får endast användas av utbildad personal och för den användning för vilken den är konstruerad.
- Det är absolut förbjudet för barn att använda apparaten.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Installationen ska utföras av kvalificerad personal enligt tillverkarens anvisningar i den medföljande handboken.
- Innan du ansluter apparaten ska du kontrollera att plattans specifikationer motsvarar elförsörjningen.
- Vi rekommenderar en effektiv jordning av maskinen. Företaget avsäger sig allt ansvar om denna säkerhetsregel inte följs eller om den elektriska anslutningen är felaktig.
- Vid elektrisk anslutning av apparater som arbetar med 3-fas växelström kontrollera pumphotorns rotationsriktning.
- Om maskinen arbetar kontinuerligt med korta cykler är det nödvändigt att ansluta den till 50 °C varmt vatten.
- Det rekommenderas starkt att alltid koppla bort apparaten från elnätet när den inte används.
- Innan du rengör och utför underhåll ska du alltid koppla ur diskmaskinen från eluttaget.
- Apparaten får inte tvättas med högtrycksvatten och ventilerna eller in/utgångarna för luft, rök och värme får inte blockeras.
- Om apparaten går sönder eller fungerar dåligt ska du stänga av den och söka hjälp uteslutande hos ett auktoriserat servicecenter.
- Använd endast originalreservdelar, eftersom tillverkaren i annat fall inte tar något ansvar.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, servicecenter eller annan kvalificerad personal för att undvika fara.
- Det anges att bullertrycket LpA är 65 dB och att osäkerheten KpA är 2 dB. Bullermätningar utfördes i enlighet med standarden EN ISO 4871.
- När installationen av diskmaskinen är klar måste teknikern förklara och visa slutanvändaren hur diskmaskinen fungerar. Efter att ha försäkrat sig om att allt är klart ska instruktionsboken överlämnas.

VARNING! Tillverkaren avvisar allt ansvar för skador på personer eller saker som orsakas av att instruktionerna i denna bruksanvisning inte följs, av felaktig användning, av ändring av någon del av apparaten och av användning av reservdelar som inte är originaldelar.

Om inte ens en av ovanstående varningar följs, upphör garantin omedelbart att gälla.

TEKNISKA EGENSKAPER

Följande installationsanvisningar är endast avsedda för elektriska apparater. DATA PLATE med all information om apparaten finns på tankens främre yttre panel (ta bort den främre nedre panelen för att komma åt den).

Apparaterna har kontrollerats i enlighet med de europeiska direktiven nedan:

2014/35/UE- Låg spänning (LVD)

2014/30/UE- Elektromagnetisk

kompatibilitet (EMC) 2006/42/EG- Maskindirektivet

2011/65/CE- Rohs

Och de särskilda referensnormerna.

Förklaring om överensstämmelse

Tillverkaren intygar att de apparater som tillverkas av honom uppfyller de ovannämnda EEG-direktiven och kräver att installationen sker enligt gällande normer.

Normer och bestämmelser

Installation, spänningsomvandling till annan än den ursprungliga spänningen, igångsättning av anläggningen eller apparaten och underhåll ska utföras av kvalificerad personal som följer tillverkarens anvisningar, iakttar gällande normer och följer följande bestämmelser:

- Byggnadsföreskrifter och lokala bestämmelser om brandskydd
- Säkerhetsnormer som gäller
- De gällande elektriska normerna

INSTALLATION

Ljudnivå < 70 Db (A)

Preliminära

operationer

Ta ut apparaten ur förpackningen, se till att den är intakt och om du är osäker, använd den inte utan kontakta kvalificerad personal. Förpackningsmaterialet överensstämmer med miljösäkerhetsbestämmelserna. De kan förvaras utan risk, annars ska de bortskaffas i enlighet med gällande nationella bestämmelser, särskilt de som gäller nylonpåsen och polystyren.

Efter att ha kontrollerat att apparaten är i gott skick kan skyddsfilm tas bort. Rengör apparatens yttre delar noggrant med varmt vatten och tvättmedel, använd en trasa för att avlägsna alla rester och torka sedan med en mjuk trasa. Om det fortfarande finns spår av lim kan dessa avlägsnas med ett lämpligt lösningsmedel (t.ex. aceton). Under inga omständigheter får slipmedel användas. Efter installationen ska apparaten jämnas ut genom att sänka eller höja de justerbara benen.

VVS-ANSLUTNINGAR

För att installera diskmaskinen måste två flexibla hydrauliska rör anslutas, som levereras med maskinen, och i synnerhet:

- 3/4" vattenförsörjningsslang GAS med gängad anslutning;
- Ø1" avloppsslang för modellerna B11 och B21 och Ø1 ½ " för modellerna B31 och B51 (Ø1" för diskmaskiner med avloppspump).

Med undantag för modeller med avloppspump anslut maskinens avloppsslang till ett lämpligt avloppssystem, genom en sifon på golvet nära maskinen. Den maximala nivån på vattenutloppet är 50 mm (ca 800 mm för diskmaskiner med inbyggd avloppspump) för modellerna B11 och B21 och 65 mm (ca 800 mm för diskmaskiner med inbyggd avloppspump) för modellerna B31 och B51.

Anslut inloppsröret till en 3/4" GAS-vattentillförsel som skyddas av en avstängningsventil. Apparaten är avsedd att vara permanent ansluten till vattenledningsnätet.

Kontrollera följande villkor innan du ansluter.

- Vattentrycket, mätt med öppen ventil, måste variera mellan 2 och 4 bar (200 ÷ 400 kPa) för modellerna B11, B21, B31 och B51 **och mellan 3 och 4 bar (300 ÷ 400 kPa) för modellerna B21D och B31D**; för lägre tryck installeras en tryckstegringspump med en kapacitet på 20 liter/min. För tryck över 4 bar (400 kPa) måste en tryckreducerare som är inställd på 4 bar (400 kPa) installeras.
- Vattenhårddheten måste ligga mellan 8° och 14° F (0,8-1,4 mmol/l). För högre hårdhet installeras en vattenavfuktare som arbetar med jonbyte och som innehåller minst 6 liter harts (inte för modellerna B21D och B31D). För modellerna B21D och B31D måste vattenhårddheten vara mindre än 3 mmol/l (30°F); för högre hårdhet måste en extern vattenavfuktare med tillräcklig kapacitet installeras.
- Om apparaten inte är försedd med en inbyggd tvättmedelsbehållare kan en sådan installeras utanför apparaten av kvalificerad personal. Röret som kommer ut från dispensern måste anslutas till den lämpliga anslutningen i rostfritt stål Ø6 mm, som är svetsad på tvättankens främre del.

VARNING: Om maskinen arbetar kontinuerligt med korta cykler är det nödvändigt att ansluta den till 50 °C varmt vatten.

ELEKTRISKA ANSLUTNINGAR

Maskinen levereras inte med en kontakt: den får endast anslutas till elnätet av kvalificerad personal genom en huvudströmbrytare med strömbrytare på väggen, lämplig för den maximala installerade effekten, för att ha möjlighet att stänga av apparaten från elnätet, under överspänningskategori III i enlighet med ledningsreglerna, under förberedande arbeten eller underhåll.

Om matningskabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, servicebyrån eller liknande kvalificerade personer för att förhindra att en olycka inträffar.

Vi rekommenderar starkt att du alltid kopplar bort apparaten från elnätet när den inte används.

Innan du ansluter apparaten måste du kontrollera att spänningen i den tillgängliga strömförsörjningen motsvarar den spänning som apparaten är inställd på. Om de inte stämmer överens är det nödvändigt att ändra anslutningen i enlighet med elschemat, om spänningsändring är möjlig.

Dessutom måste man kontrollera att jordkabeln är effektiv, att jordledaren på anslutningssidan är längre än de andra ledarna och att anslutningskabeln har ett trådpaket som är tillräckligt stort för den effekt som apparaten tar upp.

Diskmaskinen måste också anslutas till ett enpotentiellt kompensationsystem genom en skruv som är placerad på maskinens nedre bakre del och som är märkt .

OBSERVERA: Vid elektrisk anslutning av en trefas växelströmsutrustning är det nödvändigt att kontrollera tvättpumpens rotationsriktning.

VARNINGAR: Vi rekommenderar en effektiv jordning av maskinen.

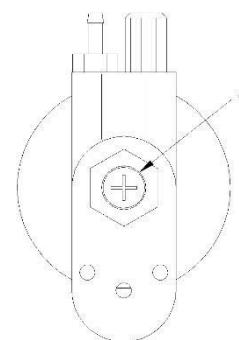
Företaget avstår från allt ansvar om denna föreskrift för förebyggande av olyckor inte följs eller för skador som orsakas av felaktig elektrisk anslutning.

JUSTERING AV FÖRDELNINGEN AV SKÖLJMEDEL.

Alla modeller är utrustade med en standardspolningsdispenser för sköljmedel.

Koncentrationen av sköljmedel justeras genom att vrida på skruven (1) som sitter på dispensern.

Doseringen av sköljmedelsvätskan varierar mellan 1 och 4,5 cc produkt per arbetscykel i diskmaskinen, beroende på skruvens (1) läge och trycket i vattennätet.



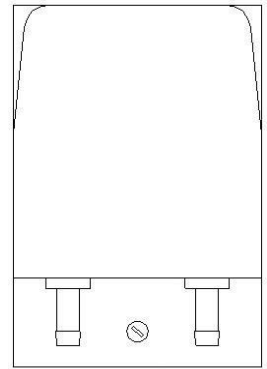
För att kunna justera koncentrationen av sköljmedel måste du ta bort maskinens nedre frontpanel efter att ha stängt av diskmaskinen - genom att först slå på huvudströmbrytaren (A) och sedan på väggströmbrytaren - och sedan ta bort den nedre frontpanelen på maskinen. Arbeta sedan på skruven (1) genom att vrida den medurs eller moturs med en korsskruvmejsel.

VERSIONER MED PERISTALTISK TVÄTTMEDELSDISPENSER

Tvättmedelsdispenser levereras på begäran och är peristaltisk.

Justering av tvättmedelskoncentrationen görs med hjälp av trimmern (T) som sitter på dispensern.

Trimmern är fabriksinställd i mittenläget, vilket garanterar god funktion i de flesta situationer. Särskilda vattenhårdhetsförhållanden eller olika typer av tvättmedel kan kräva olika inställningar. Högre (eller lägre) tvättmedelskoncentration erhålls genom att agera medurs (eller moturs) på trimmern.



(T)

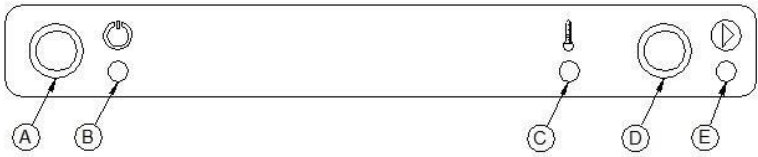
Dispensern levererar cirka 2,5 g produkt per motorvarv. Med trimmern i min-läget (alla moturs) sker ingen leverans; med trimmern i max-läget (alla medurs) sker 20 rotationer/minut; med trimmern i mittenläget (fabriksinställning) sker 10 rotationer/minut.

För att kunna justera koncentrationen av diskmedel måste du ta bort maskinens nedre frontpanel efter att ha stängt av diskmaskinen - genom att först använda huvudströmbrytaren (A) och sedan väggströmbrytaren - och sedan ta bort den nedre frontpanelen på maskinen. Arbeta sedan på trimmern (T) **genom** att vrida den medurs eller moturs med en liten slitsad skruvmejsel.

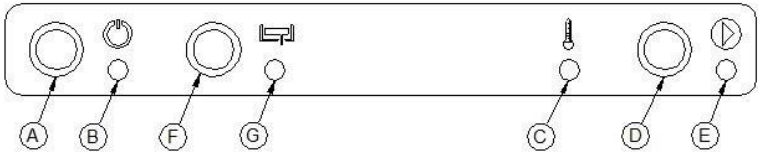
BRUKSANVISNINGAR

KONTROLLPANEL

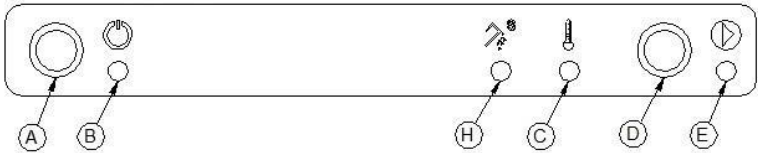
B11



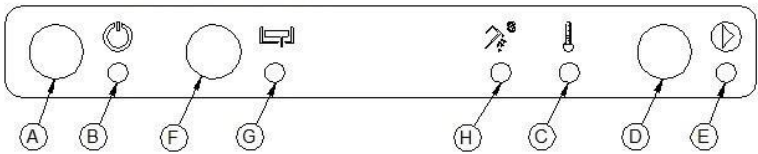
B21



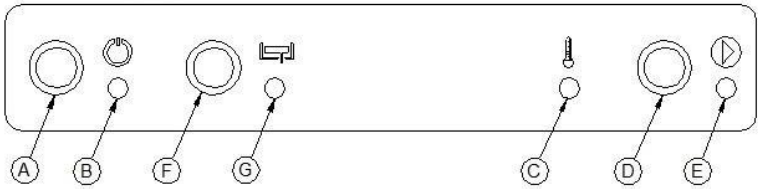
B21D



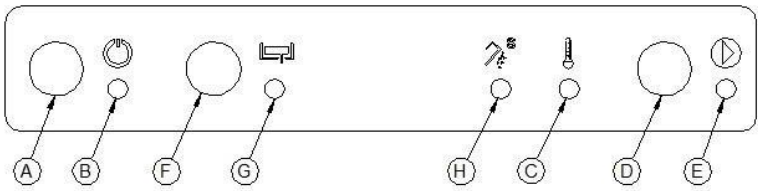
B21D + A4728



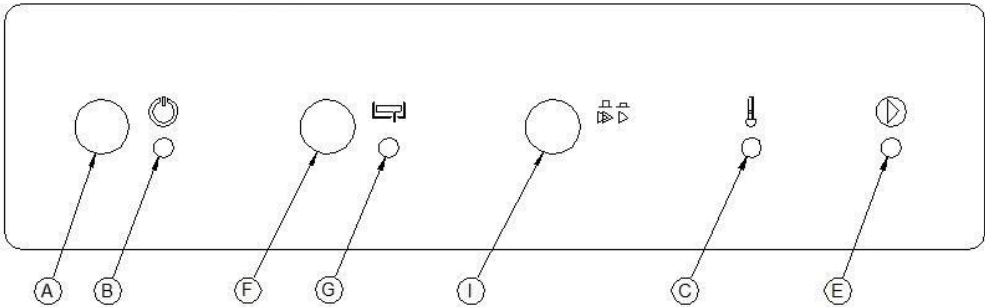
B31



B31D



B51

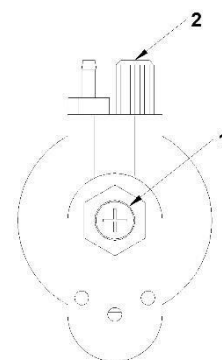


- A. ON/OFF-omkopplare
- B. Varningslampa "Diskmaskin på"
- C. Varningslampa "Diskmaskinen klar att starta"
- D. Startknapp för cykeln
- E. Indikatorlampan "Arbetscykel pågår"
- F. Avloppskontakt (endast aktiv på modeller som är utrustade med avloppspump)
- G. Varningslampa "Avtappning pågår" (endast aktiv på modeller som är utrustade med avtappningspump).
- H. Brist på varningslampa för salt
- I. Växel för kort/lång cykel

FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Innan du startar diskmaskinen måste du utföra följande åtgärder.

- Kontrollera att de påfyllnings- och avloppsslangar som medföljer maskinen är anslutna till vattentillförseln.
- Maskinen levereras med en sköljmedelsdispenser och, på begäran, med en diskmedelsdispenser, som ställs in i fabriken under provningen av diskmaskinen. Anslut dispenserarna till de relevanta behållare som ska fyllas med kemikalier. Använd endast vätskor med låg densitet, annars kan enheterna bli igensatta och gå sönder. Inloppsrören är placerade på baksidan av diskmaskinen: den genomskinliga piepen är för sköljmedlet, medan den svarta (när den finns) är för diskmedlet. **Det rekommenderas starkt att endast använda industriella diskmedel. Undvik skummande produkter.**
- När du installerar diskmaskinen är det nödvändigt att starta sköljmedelsbehållaren. Gör på följande sätt:
 - Diskmaskinen måste vara avstängd; efter att ha placerat inloppsröret i sköljmedelsbehållaren tar du bort den nedre frontpanelen;
 - Placera sköljmedelsbehållaren på maskinens bas och tryck upprepade gånger på skruven (1), med hjälp av figuren på sidan, tills sköljmedelsvätskan kan ses komma in i inloppet (2) genom det genomskinliga röret.
- Kontrollera att tvättmedelssonden - om den finns - är rätt placerad, eftersom användning av dispensern utan torrsvätska kan skada eller förstöra apparaten.
- Kontrollera att pumpens insugningsfilter är rätt placerat.
- Kontrollera att överloppsröret sitter på sin plats.
- Stäng dörren eller huven på diskmaskinen, öppna vattenkranen och kontrollera den elektriska matningen.



För modellerna B21D och B31D aktiveras vattenavfuktaren på följande sätt:

- Öppna diskmaskinens dörr, ta bort överloppsröret från sitt säte och skruva av locket på saltbehållaren;
- Fyll tanken med vatten tills den svämmar över;
- Långsamt föra in cirka 0,9 kg matlagningssalt i samma behållare med hjälp av en tratt: under denna process kommer det vatten som tidigare har förts in att delvis rinna över från behållaren till avloppet;
- Rengör noggrant locktätningen och tankhalsen innan du stänger den på ett korrekt sätt;

- Slå på diskmaskinen med hjälp av knappen (A), stäng dörren utan att placera överloppsroret och låt vattnet rinna i några sekunder för att underlätta avlägsnandet av saltrester från tanken;

- Placera tillbaka överloppsörret i sitt hölje.

PÅFYLLNING OCH UPPVÄRMNING AV VATTEN

Med hänvisning till bilden på frontpanelen trycker du på den allmänna strömbrytaren (**A**) för att slå på diskmaskinen och lampan (**B**) tänds samtidigt. Diskmaskinen fyller automatiskt vatten i tanken till den inställda nivån och slår på värmeelementen i pannan och tanken. När de inställda temperaturerna är uppnådda tänds lampan (**C**), vilket visar att diskmaskinen är redo att starta diskcykeln.

Observera att de interna termostaterna är inställda av tillverkaren på följande temperaturer:

- Pannans temperatur: **82,5 °C**;
- temperatur i tvätttank: **55 °C**.

TVÄTTCYKEL

- Öppna diskmaskinens dörr eller huva och fyll tanken med lite diskmedel (utom för versioner med inbyggd diskmedelsdispenser). Tanken har en kapacitet på 8 liter i modellen B 11 och 10 liter i modellerna B 21 och B21D, 26 liter i modellerna B31 och B31D och 35 liter i modellen B51; därför ska diskmedlet, som ska vara lämpligt för industriella diskmaskiner, fyllas i tanken i enlighet med de mängder som anges av tillverkaren.
- Placera tallrikarna i korgarna efter att ha tagit bort alla fasta partiklar för att uppnå bästa möjliga diskresultat.
- I modell B51 väljer du tvättcykeln på följande sätt:
 - Omkopplarens (**I**) läge  avser den korta cykeln för lätt smutsig disk eller för glas;
 - Omkopplarens (**I**) läge  avser den långa tvättcykeln.
- Skjut in korgen i diskmaskinen.
- I modellerna B11, B21, B21D, B31, B31D: tryck på knappen (**D**) i ungefär en sekund tills tvättpumpen startar. I modellen B51 stänger du bara huven och diskmaskinen startar.
- Diskmaskinen startar tvätt- och sköljcyklerna automatiskt, vilket visas av lampan (**E**), och startar automatiskt sköljmedelsbehållaren. Mellan tvätt- och sköljningen sker en droppande paus. När arbetscykeln är slut släcks lampan (**E**).
- För att påbörja en ny arbetscykel, upprepa ovanstående åtgärder och tillsätt tvättmedel var 3-4:e cykel (inte i modeller med inbyggd tvättmedelsdispenser).
- Innan du stänger av diskmaskinen ska du kontrollera att arbetscykeln är helt avslutad och trycka på huvudströmbrytaren (**A**). Denna åtgärd signaleras genom att lampan (**B**) släcks.

MODELLER MED INBYGGD DRÄNERINGSPUMP

I versioner med inbyggd avloppspump börjar avloppspumpen fungera under följande förhållanden.

- När påfyllningsmagnetventilen fungerar. Detta är det normala arbetstillståndet för dräneringspumpen,

vilket eliminerar överflödigt vatten i tanken genom överflödsröret under fyllnings- och sköljningsfaserna. Denna funktion signaleras genom att lampan (G) tänds.

- När vattnet i tanken är helt tomt. Kontrollera att maskinen har avslutat tvättcykeln (lampan (E) är släckt) och att huvudströmbrytaren (A) är på (lampan (B) är på). Ta bort överloppsroret, håll dörren öppen och tryck på strömbrytaren (F). Tömningsarbetet signaleras genom att lampan (G) tänds. När vattnet i tanken är helt tomt, stäng av dräneringspumpen genom att trycka på knappen (F). När lampan (G) slocknar signaleras att operationen är avslutad.

REGENERATION AV RESINER (modellerna B21D och B31D)

Modellerna B21D och B31D är utrustade med en vattenavhårdare som förhindrar att det bildas kalkavlagringar i diskmaskinen. Dess användning rekommenderas för vattenhårdheter från 8 till 30 ° F. För högre hårdhet rekommenderas användning av en extern vattenavfuktare med lämplig kapacitet.

Regenereringen av mjukgörarhartserna sker automatiskt i slutet av ett förutbestämt antal arbetscykler. Under regenereringen av hartserna är det möjligt att fortsätta att använda diskmaskinen normalt.

Om det inte finns något salt för regenereringen blinkar lampan (H) och då stoppas regenereringscykeln: i slutet av de cykler som finns tillgängliga före den automatiska regenereringen lyser därför lampan (H) och maskinen förblir låst tills saltet i tanken är återställt.

För att fylla på saltet, gå tillväga på följande sätt:

- Töm vattnet från diskmaskinens diskbehållare genom att ta bort överloppsroret från sitt säte; i modeller som är utrustade med en avloppspump ska du även följa instruktionerna i avsnittet **VERSIONER MED INBYGGAD AVLOPPSPUMP;**
- Skruva av locket på saltbehållaren;
- Tillsätt långsamt matlagningssalt i tanken med hjälp av en tratt tills den är helt fylld (ca 0,9 kg salt) och låt överflödigt vatten rinna till avloppet;
- Rengör noggrant locktätningen och tankhalsen innan du stänger den ordentligt;
- Stäng dörren till diskmaskinen utan överloppsroret och skjut på fyllningsvattnet i några sekunder för att underlätta evakueringen av saltrester från tanken;
- Placera om överflödsroret och stäng dörren för ny påfyllning.

SÄKERHETSSYSTEM

- När du öppnar dörren stoppas alla funktioner i diskmaskinen, förutom uppvärmningen av vattnet i pannan och i tanken. När dörren stängs startas alla avbrutna operationer på nytt.
- Nivåvakten kontrollerar vattennivån i tanken automatiskt och gör att maskinen endast fungerar när värmeelementen ligger under vattennivån både i pannan och i tanken.
- Tvättpumpen är försedd med en termisk styrning som stoppar dess arbete vid termisk överbelastning.
- Ett överloppsror avleder det överflödiga vatten som har tillförts under sköljcykeln och möjliggör ett kontinuerligt vattenbyte i tanken. Det undviker också att vattnet rinner över i

om tryckvakten fungerar dåligt.

Det rekommenderas starkt att stänga av vattenkranen när diskmaskinen inte fungerar.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL AV DISKMASKINEN

UPPMÄRKSAMHET! Innan du gör någon rengöring ska du se till att apparaten är bortkopplad från elnätet. Undvik att använda direkt eller högtryckssprutande vatten på apparaten under rengöringen. Rengöringen måste göras när apparaten är kall.

DRÄNERING OCH RENGÖRING

I slutet av arbetsdagen är det nödvändigt att utföra följande åtgärder.

- Töm vattnet från tanken genom att ta bort överloppsroret från sin plats. (För modeller med inbyggd avloppspump följ även instruktionerna i avsnittet **MODELLER MED INBYGGAD AVLOPPSPUMP**).
- Stäng av apparaten genom att först stänga av huvudströmbrytaren och sedan huvudströmbrytaren på väggen.
- Rengör tankens inre del och ta bort fasta partiklar på botten av tanken.
- Kontrollera tvättarmarnas öppningar noggrant och rengör dem om de är blockerade.
- Ta bort filtret och rengör det försiktigt.

RENGÖRING AV DELAR AV ROSTFRITT STÅL

Rengör alla delar av rostfritt stål noggrant med tvålatten eller vanliga avfettningsmedel. Använd inte slippulver eller järnull.

Använd inte vattenstrålar för att tvätta diskmaskinens yttre delar för att undvika skador på elektriska apparater.

PERIODISKT UNDERHÅLL.

Spolmunstyckena inspekteras och rengörs regelbundet för att avlägsna eventuella avlagringar.

Vid behov avkalkas och desinficeras tanken med produkter som normalt finns på marknaden. Denna åtgärd rekommenderas särskilt för att värmeelementen ska fungera bra.

Ståldelar kan rengöras med varmt vatten och neutralt rengöringsmedel med en trasa. Tvättmedlet ska vara lämpligt för rengöring av rostfritt stål och får inte innehålla slipande eller frätande ämnen. Använd inte vanlig stålull eller liknande, eftersom detta kan avsätta rostbildande järnpartiklar, och undvik att järnföremål kommer i kontakt med det rostfria stålet. Det är inte heller tillrådligt att använda sandpapper eller emeri-papper. Pimpstenspulver bör endast användas för kraftigt krystad smuts, men en syntetisk slipsvamp eller rostfri stålull som används i riktning mot den glaserade finishen är att föredra. Torka apparaten med en mjuk trasa efter tvätt.

Vid rengöring bör man undvika alla typer av slippulver, klorbaserade rengöringsmedel och blekmedel.

Det rostfria stålet bör inte utsättas för långvarig kontakt med koncentrerade sura ämnen (vinäger, kryddor, kryddblandningar, koncentrerat kökssalt...) eftersom dessa kan skapa kemiska och fysiska förhållanden som skadar stålets passivering; det är därför lämpligt att avlägsna dessa ämnen med rent vatten.

Om apparaten inte används under en längre tid är det lämpligt att stänga av gaskranen. Koppla sedan bort huvudströmmen och torka av alla ytor av rostfritt stål med en trasa indränkt i vaselinolja för att ge dem en skyddande film och vädra rummen då och då.

WARNING: Använd aldrig ämnen, rengöringsmedel eller andra lösningar som innehåller klor eller dess biprodukter. För att avlägsna eventuella kalkavlagringar får man inte använda produkter som innehåller salt eller svavelsyra; lämpliga produkter finns på marknaden eller alternativt kan man använda en lösning utspädd i ättiksyra.

Använd inte brännbara vätskor när du rengör apparaten.

NÅGRA FUNKTIONSTÖRNINGAR OCH DERAS MÖJLIGA LÖSNINGAR

<i>Funktionsstörning</i>	<i>Möjlig orsak</i>	<i>Möjlig lösning</i>
Diskmaskinen går inte att slå på (lampan (B) slocknar).	ON/OFF-omkopplaren (A) är i läge OFF.	Sätt ON/OFF (A) i ON-läget.
	Väggbrytaren är i läget OFF.	Ställ väggströmbrytaren i läget ON (på).
	Det finns ingen spänningsförsörjning.	Kontrollera anslutningen till elnätet.
	Strömkabeln är trasig.	Ställ väggströmbrytaren i läge OFF och kontakta din kundtjänst för att byta ut kabeln.
	Vattenkranen är stängd.	Öppna vattenkranen.

Diskmaskinen fyller inte vatten eller fyller vatten för långsamt, sköljningen är otillräcklig eller inte tillräckligt bra.	Filtret i vattenkranen är igensatt.	Rengör filtret i vattenkranen.
	Filtret i magnetventilen är igensatt.	Rengör magnetventilens filter.
	Tvättarmens munstycken är smutsiga.	Rengör tvättmunstyckena.
	Vattentrycket är för lågt (lägre än 2 bar).	Kontakta din kundtjänst för installation av en tryckstegringspump.
	Magnetventilen är trasig.	Ring din kundtjänst för att byta ut magnetventilen.
	Nivåtrycksbrytaren är avstängd eller trasig.	Ring din kundtjänst för att kontrollera luftklockan, dess rör, nivåtrycksbrytaren och eventuellt byta ut nivåtrycksbrytaren.
Diskmaskinen slutar inte fylla på vatten.	Luftklockan är igensatt.	Rengör luftklockan.
	Nivåtrycksbrytaren är trasig eller trasig.	Ring din kundtjänst för att kontrollera luftklockan, dess rör, nivåtrycksbrytaren och eventuellt byta ut nivåtrycksbrytaren.

<i>Funktionsstörning</i>	<i>Möjlig orsak</i>	<i>Möjlig lösning</i>
Vattnet värms inte upp eller värms upp för långsamt.	En eller flera elektriska komponenter (värmeelement, termostater, fjärrkontroll) är trasiga.	Ring din kundtjänst för att byta ut den felaktiga komponenten.
	En eller båda värmeelementen är täckta av kalksten.	Gör avkalkning med lämpliga produkter.
	Pannans säkerhetstermostat har aktiverats.	Ring din kundtjänst för att låsa upp termostaten och förstå felet.
Tvättresultaten är inte tillräckligt bra.	Tvättarmens munstycken är smutsiga eller igensatta.	Rengör tvättarmens munstycken.
	Tvättarmen vrider sig inte ordentligt.	Placera tallrikarna så att de inte stoppar tvättarmen.
	Uppvärmningen av vattnet i tanken har inte slutförts.	Vänta tills lampan (C) tänds innan du startar tvättcykeln.
	Vattnet i tanken är smutsigt.	Töm det smutsiga vattnet och fyll tanken med friskt vatten.
	Tvättpumpens inloppsfilter är igensatt.	Rengör inloppsfiltret på tvättpumpen.
	Mängden tvättmedel eller sköljmedel är för liten eller otillräcklig.	Kontrollera typ och mängd av tvättmedel och tvättmedel eller sköljmedel.
Överdrivet skum i tanken.	Uppvärmningen av vattnet i tanken har inte slutförts.	Vänta tills lampan (C) tänds innan du startar tvättcykeln.
	Mängden sköljmedel är för stor.	Justera sköljmedelsbehållaren.
	Tvättmedlet är inte lämpligt.	Undvik att använda skummande produkter. Om en skummande produkt har använts, töm och fyll på tanken utan överflödsröret tills skummet försvinner.

<i>Funktionsstörning</i>	<i>Möjlig orsak</i>	<i>Möjlig lösning</i>
Diskmaskinen tömmer inte vattnet; efter tömningen finns det vatten kvar i diskbehållaren.	Avloppsröret är igensatt eller plattat, avloppet är igensatt.	Rengör avloppsröret eller avloppet.
	Avloppet är för högt placerat.	Kontakta din kundtjänst för installation av en avloppspump (finns inte i modell B11).
	Avloppspumpen är trasig.	Ring din kundtjänst för att byta ut avloppspumpen.

Om problemet kvarstår ska du kontakta din kundtjänst och ange diskmaskinens modell och serienummer samt typ av fel.

Information om elektriska och elektroniska produkter som används i EU-länderna



Apparaterna, som är märkta med följande symbol , får inte kastas med hushållsavfall i enlighet med EU-direktivet.

Om du vill göra dig av med din begagnade enhet kan du använda de landsspecifika differentierade insamlingssystem som finns tillgängliga eller kontakta din återförsäljare när du köper en likvärdig enhet.

Genom att aktivt använda de insamlingssystem som erbjuds bidrar du till återanvändning, återvinning och användning av elektriska eller elektroniska apparater, vilket skyddar atmosfären och hälsan.

Missbruk av produkter är straffbart i enlighet med gällande lagstiftning.

VID BYTE FÅR ENDAST ORIGINALRESERVDELAR SOM TILLHANDAHÅLLS AV TILLVERKAREN ANVÄNDAS. OPERATIONEN MÅSTE UTFÖRAS AV AUKTORISERAD PERSONAL.

UPPMÄRKSAMHET! Om komponenter i gasinstallationen byts ut måste man kontrollera att de olika delarna är täta och fungerar korrekt.

TILLVERKAREN FÖRBEHÅLLER SIG RÄTTEN ATT UTAN FÖREGÅENDE MEDDELANDE ÄNDRA DE EGENSKAPER HOS DE APPARATER SOM BESKRIVS I DENNA BRUKSANVISNING.